



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 995 408 309  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: OTTERSEN RACING AS  
Forretningsadresse: Glads vei 3  
0489 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Asle Bjørnar Ottersen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 09.07.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		108 500	107 500
<b>Sum inntekter</b>		<b>108 500</b>	<b>107 500</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1	0	0
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	37 800	37 800
Annen driftskostnad		336 539	225 451
<b>Sum kostnader</b>		<b>374 339</b>	<b>263 251</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-265 839</b>	<b>-155 751</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		12	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>12</b>	<b>0</b>
Annen rentekostnad		44	0
Annen finanskostnad		-1 772	8 822
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>-1 728</b>	<b>8 822</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 740</b>	<b>-8 822</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-264 099	-164 573
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	2 625 405	2 663 205
Maskiner og anlegg	2	327 650	327 650
Sum varige driftsmidler		2 953 055	2 990 855
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre langsiktige fordringer	3	0	0
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		2 953 055	2 990 855
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		0	6 250
Andre kortsiktige fordringer	3	27 771	4 635
Konsernfordringer	4	0	200 000
Sum fordringer		27 771	210 885
Sum investeringer		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		60 034	94 529
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		60 034	94 529
Sum omløpsmidler		87 805	305 414
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>3 040 860</b>	<b>3 296 269</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital		600 000	600 000
Annen innskutt egenkapital		5 230 000	5 230 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>5 830 000</b>	<b>5 830 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		5 917 733	5 653 634
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-5 917 733</b>	<b>-5 653 634</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-87 733</b>	<b>176 366</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Sum avsetninger for forpliktelser		0	0
Annen langsiktig gjeld			
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		32 522	58 698
Kortsiktig konserngjeld	4	3 080 376	3 056 551
Annen kortsiktig gjeld		15 696	4 655
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 128 593</b>	<b>3 119 903</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>3 128 593</b>	<b>3 119 903</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>3 040 860</b>	<b>3 296 269</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 636569

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 995 408 309  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: OTTERSEN RACING AS  
Forretningsadresse: Glads vei 3  
0489 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Asle Bjørnar Ottersen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2024

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 13.07.2024

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 995 408 309  
OTTERSEN RACING AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		108 500	107 500
<b>Sum inntekter</b>		<b>108 500</b>	<b>107 500</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1	0	0
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	37 800	37 800
Annen driftskostnad		336 539	225 451
<b>Sum kostnader</b>		<b>374 339</b>	<b>263 251</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-265 839</b>	<b>-155 751</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		12	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>12</b>	<b>0</b>
Annen rentekostnad		44	0
Annen finanskostnad		-1 772	8 822
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>-1 728</b>	<b>8 822</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 740</b>	<b>-8 822</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-264 099	-164 573
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>



Organisasjonsnr: 995 408 309  
OTTERSEN RACING AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom			
	2	2 625 405	2 663 205
Maskiner og anlegg			
	2	327 650	327 650
Sum varige driftsmidler		2 953 055	2 990 855
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre langsiktige fordringer			
	3	0	0
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		2 953 055	2 990 855
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer			
		0	6 250
Andre kortsiktige fordringer			
	3	27 771	4 635
Konsernfordringer			
	4	0	200 000
Sum fordringer		27 771	210 885
<b>Investeringer</b>			
Sum investeringer		0	0
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
		60 034	94 529
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende			
		60 034	94 529
Sum omløpsmidler		87 805	305 414
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>3 040 860</b>	<b>3 296 269</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital  
Innskutt egenkapital



Aksjekapital	600 000	600 000
Annen innskutt egenkapital	5 230 000	5 230 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>	<b>5 830 000</b>	<b>5 830 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>		
Udekket tap	5 917 733	5 653 634
<b>Sum opptjent egenkapital</b>	<b>-5 917 733</b>	<b>-5 653 634</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>-87 733</b>	<b>176 366</b>
<b>Gjeld</b>		
<b>Langsiktig gjeld</b>		
Sum avsetninger for forpliktelseser	0	0
Annen langsiktig gjeld		
Sum annen langsiktig gjeld	0	0
<b>Sum langsiktig gjeld</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Leverandørgjeld	32 522	58 698
Kortsiktig konserngjeld 4	3 080 376	3 056 551
Annen kortsiktig gjeld	15 696	4 655
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>3 128 593</b>	<b>3 119 903</b>
<b>Sum gjeld</b>	<b>3 128 593</b>	<b>3 119 903</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<b>3 040 860</b>	<b>3 296 269</b>



Organisasjonsnr: 995 408 309  
OTTERSEN RACING AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Årsregnskapet er satt opp under forutsetningen om fortsatt drift. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie eller bruk. Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt: Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.

## Note

1

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>
---------------------------------	--

## Note

4

Konsern, tilknyttet selskap m.v.

Investering som regnskapsføres etter egenkapitalmetoden



## Konsernregnskap

Virksomheten inngår i konsolideringen til morselskapets konsernregnsk.: Nei

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Datterselskap er utelatt fra konsolideringen: Nei

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

## Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

## Kortsiktig gjeld

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3080376.00	3056551.00

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

Samlet forpliktelse til fordel for foretak i samme konsern

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Garantier</u>	<u>Beløp</u>
------------------	--------------

## Mer om tilknyttet selskap/datterselskap

Morselskap utarbeider ikke konsernregnskap.

Note

## Fordringer

Fordringer som forfaller senere enn ett år etter regnskapsårets slutt

Mer om fordringer

Note

Virkelig verdi og resultatført verdiendr. i perioden, finansielle instrumenter

Mer om finansielle instrumenter



**Beskrivelse av finansielle derivater**

Beholdning av egne aksjer                      Antall                      Pålydende                      Andel av aksjek.

**Note**

3

**Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

**Opplysninger om:**

**Medlemmer av:**

**Mer om lån og sikkerhetsstillelse**



OTTERSEN RACING AS  
995 408 309

## Resultatregnskap

	Note	2023	2022
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		108 500	107 500
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>108 500</b>	<b>107 500</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	-37 800	-37 800
Annen driftskostnad		-336 539	-225 451
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>-374 339</b>	<b>-263 251</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-265 839</b>	<b>-155 751</b>
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		12	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>12</b>	<b>0</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		-44	0
Annen finanskostnad		1 772	-8 822
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 728</b>	<b>-8 822</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 740</b>	<b>-8 822</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>
<b>Overføringer</b>			
Udekket tap		-264 099	-164 573
<b>Sum overføringer</b>		<b>-264 099</b>	<b>-164 573</b>



OTTERSEN RACING AS  
995 408 309

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	2 625 405	2 663 205
Maskiner og anlegg	2	327 650	327 650
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>2 953 055</b>	<b>2 990 855</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>2 953 055</b>	<b>2 990 855</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		0	6 250
Kortsiktige konsernfordringer	4	0	200 000
Andre kortsiktige fordringer	3	27 771	4 635
<b>Sum fordringer</b>		<b>27 771</b>	<b>210 885</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		60 034	94 529
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>60 034</b>	<b>94 529</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>87 805</b>	<b>305 414</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>3 040 860</b>	<b>3 296 269</b>



OTTERSEN RACING AS  
995 408 309

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital		600 000	600 000
Annen innskutt egenkapital		5 230 000	5 230 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>5 830 000</b>	<b>5 830 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		-5 917 733	-5 653 634
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-5 917 733</b>	<b>-5 653 634</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-87 733</b>	<b>176 366</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		32 522	58 698
Kortsiktig konserngjeld	4	3 080 376	3 056 551
Annen kortsiktig gjeld		15 696	4 655
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 128 593</b>	<b>3 119 903</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>3 128 593</b>	<b>3 119 903</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>3 040 860</b>	<b>3 296 269</b>

Oslo, 30.06.2024

Asle Bjørnar Ottersen  
styrets leder



OTTERSEN RACING AS  
995 408 309

## Noter

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Årsregnskapet er satt opp under forutsetningen om fortsatt drift.

### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie eller bruk. Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

### Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.

### Note 1 - Antall årsverk

Selskapet har ikke hatt ansatte i løpet av regnskapsåret.



OTTERSEN RACING AS  
995 408 309

## Note 2 - Varige driftsmidler/anleggsmidler

<b>Varige driftsmidler</b>	<b>Maskiner og anlegg</b>	<b>Tomter, bygninger og annen fast eiendom</b>	<b>Sum</b>
Anskaffelseskost pr 01.01	327 650	2 967 936	3 295 586
Tilgang i året	0	0	0
Avgang i året	0	0	0
<b>Anskaffelseskost pr 31.12</b>	<b>327 650</b>	<b>2 967 936</b>	<b>3 295 586</b>
Akkumulert av- og nedskrivninger 01.01	0	-304 731	-304 731
Akkumulert av- og nedskrivninger 31.12	0	-342 531	-342 531
<b>Balanseført verdi pr 31.12</b>	<b>327 650</b>	<b>2 625 405</b>	<b>2 953 055</b>
Årets av- og nedskrivninger	0	37 800	37 800
Økonomisk levetid	0	0 - 50	
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær / Saldo (Degressiv)	

## Note 3 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, eiere med videre

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til medlemmer av styrende organer.

## Note 4 - Konsern, tilknyttet selskap m.v.

### Kortsiktig gjeld

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Samlet beløp som gjelder foretak i samme konsern	3 080 376	3 056 551

### Mer om tilknyttet selskap/datterselskap

Morselskap utarbeider ikke konsernregnskap.